

15 How to dispose of Household Garbage (Sanbu, Hasunuma and Matsuo areas)

If you would like to dispose of Household Garbage (*Katei Gomi*), buy designated garbage bags at a store in the Sanbu, Hasunuma, and Matsuo areas.

The types of garbage bags depend on the types of garbage.

Garbage Collectors are not allowed to take garbage bags that are not sorted by type.

If you would like to put out your garbage, separate it into different types as described on the next page.

Dispose of garbage at a Garbage Collection Point (*Gomi Station*) by 8:30 in the morning.

For more information, contact < the Environmental Conservation Section (*Kankyō Hozen Ka* > at the City Hall.

© The Difficult Words on page 58 ©

※Household Garbage (*Katei Gomi*): Garbage generated at home. Dispose of it in the designated place with the designated bag after sorting the type of garbage.

※Garbage Collection Point (*Gomi Station*): A place near your house where to garbage is collected.

Follow the rules when throwing away garbage.

(1) Burnable Waste (*Kanen Gomi* / *Moeru Gomi*)

- The following garbage can be thrown away as burnable waste < *Moeru Gomi* > .
 - Food waste … Remove water from food waste as much as possible before disposing of it.
 - Leathers … Bags, belts, shoes, etc.
 - Plastics … Toys, Plastic containers for detergent or shampoo(Use up the contents), Plastic products such as CD, etc.(Items which length are 30cm or smaller) ※Dispose of items which length are more than 30cm as Noncombustible Waste < *Moenai Gomi* > .
 - Rubber … Cut rubber hoses for tap water into 30cm or smaller.
 - Paper material … Get rid of feces on disposable diapers.
 - Wood/Lumber … Board, Stick pieces of wood, tree branches, etc.
Cut them into diameter of 10cm or smaller and length of 30cm or smaller.
 - Styrofoam … Make it smaller and put it in the designated garbage bags.
 - Other Items … Items measuring 30cm or smaller size such as small cushions, plush toys, etc.
Cut the long items such as ropes, etc. into the length of 30cm.
Cut the large items such as blue poly tarp into the size of 30cm × 30 c m or smaller.
※Dispose of the iteams measuring more than 30cm as Noncombustible Waste < *Moenai Gomi* > .
Get rid of the soil on grasses.

- Put them in the garbage bag pictured on the right.



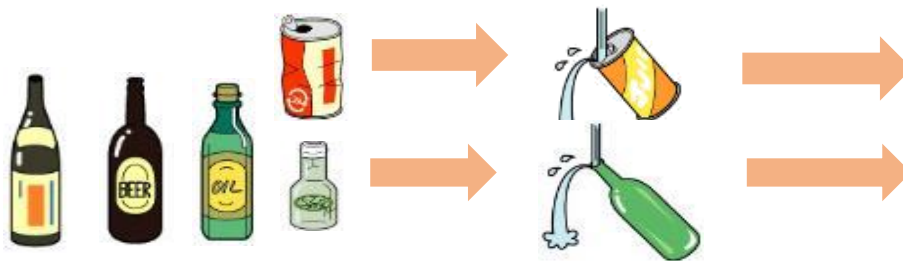
(2) Recyclable Waste (*Shigen Gomi*)

(Cans, Bottles, Plastic bottles, Clothes, Books, Newspapers)

Attention! **Separate the bags for the following items ① through ⑧.**
Do not put them in the same bag.

① Cans and Bottles (Foods, Drinks, Medicines only)

- Put them in the garbage bag shown in the photo on the right.
- Throw away contents of cans and bottles. Wash the inside of them.
- Take off lids.
- Plastic lids should be placed in burnable garbage bags.
- Metal lids should be placed in noncombustible garbage bags.



② Plastic Bottles

- Put them in the garbage bag shown in the photo.
- Discard contents of plastic bottles.
Rinse the inside of the plastic bottles with water.
- Remove lids and labels.
- Put plastic containers for detergent, shampoo, oil, etc. in the burnable garbage bag.

Put ① to ⑧ in
separate garbage
bags.



③ Clothes



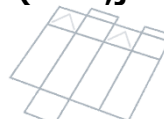
④ Books & Magazines



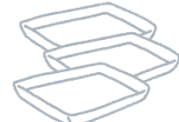
⑤ Newspapers



⑥ Cartons (milk, juice, etc.)



⑦ White trays



- Put them in the garbage bag shown in the photo.
- Wet items cannot be collected.
- Tie bags so they don't get wet in the rain.

⑧ Cardboard



★ Bring into The Collection Facilities (*Recycle Sōko*)

The following items can be brought into The Collection Facilities (*Recycle Sōko*).

Bring the following items into The Collection Facilities (*Recycle Sōko*), which is located in the parking lot of the City Hall and Branch Offices.

Reception hours are 8:30 a.m. to 5:00 p.m. It is free of charge.

- ① Cardboards
- ② Newspapers
- ③ Books
- ④ Cartons (milk, juice, etc.)
- ⑤ Clothes

※ Tie ①, ②, ③, and ④ with a string.

※Put ⑤ in a clear plastic bag.

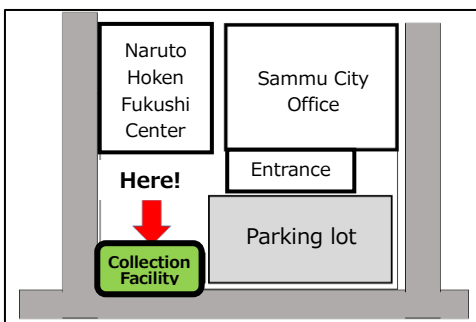


Do not bring back items in The Collection Facility (*Recycle Sōko*).

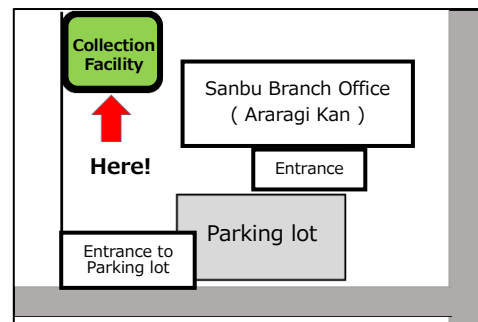
The following items are not allowed to be brought to The Collection Facilities (*Recycle Sōko*).

- Beddings, Blankets, Cushions, Carpets, Toys, Styrofoam Materials, etc.

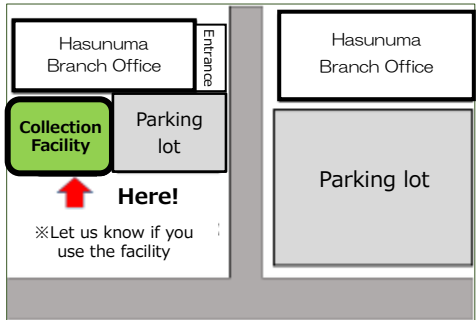
City Hall Main Office (The Collection Facility) 296 Tonodai, Sammu City



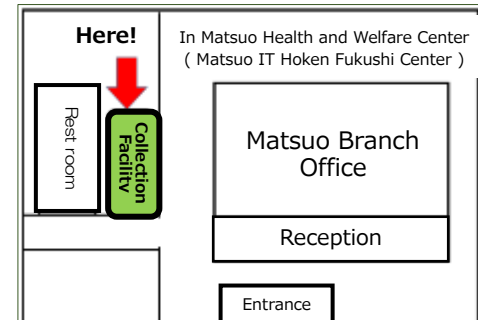
Sanbu Branch Office (The Collection Facility) 1884-1 Haniya Sammu City



Hasunuma Branch Office (The Collection Facility) Ha233 Hasunuma Sammu City



Matsuo Branch Office (The Collection Facility) 3012 Gotanda Sammu City



(3) Noncombustible Waste (*Funen Gomi / Moenai Gomi*)

(Glass, Ceramics, Metals, Small appliances)

Attention ! Separate the bags for the following items ① through ③.
Do not put them in the same bag.

① **Glass, Ceramics** (Cups, Cosmetic Bottles, Broken Bottles, Mirrors, Rice Bowls, Plates, Flowerpots, Cups, etc.)

- Put them in the garbage bag shown in the photo on the right.
- Wrap broken items carefully and put them in the garbage bag.



② **Small appliances** (Music players, Vacuum cleaners, Speakers, Cameras, Watches/Clocks, Electric kettles, etc.)

- Put them in the garbage bag shown in the photo on the right.
- Get rid of batteries. For more information about how to dispose of batteries, refer to (4) Hazardous Waste.



① **Glass, Ceramics**

② **Small appliances**

③ **Metals · Other Items**

Put them
in
separate
bags.

③ **Metals · Other Items**

(Pots, Umbrella frames, Cans of canned food, Cassette cylinders, Spray cans, Power cables, Plastic containers for kerosene, Blankets, Beddings, etc.)



- Put them in the garbage bag shown in the photo on the right.
- Bulky waste is anything that does not fit in the designated garbage bags.

For more information about how to dispose of batteries, refer to (4) Hazardous Waste.

- You can not dispose of Bulky waste at the Garbage Collection Point(Gomi Station) .
- For more information about how to throw away contents of the canned food, refer to (1) burnable waste.
- Use up the contents of cassette cylinders and aerosol spray cans. Do not puncture them.
- Air conditioners, TV, Refrigerators, Freezers, Washing Machines, Dryers and PC are Recycled Home Appliances. Recycled Home Appliances can not be put out at Garbage Collection Points (*Gomi Station*). For more information about how to throw away Recycled Home Appliances, refer to (6) Recycled Home Appliances.

(4) Hazardous Waste (*Yūgai Gomi*)

(Dry cell batteries, Small rechargeable batteries, Light Bulbs, Fluorescent Lamps, Mercury Thermometers, Needles, Knives, Shaving Blades, etc.)

- Put them in the garbage bag shown in the photo on the right.
- Wrap knives and shaver blades in paper.
After wrapping them, write "Danger" on them.
- Do not break bulbs and fluorescent lamps.



©The Difficult Words on page 63©

※Small rechargeable batteries . . . Small and lightweight batteries that can be recharged and used repeatedly.

(5) Bulky Waste (*Sodai Gomi*)

- Bulky waste is anything that does not fit in the designated garbage bags.
- It is smaller than 180cm x 120cm x 80cm in size.
- When you would like to dispose of bulky waste, call the following numbers.

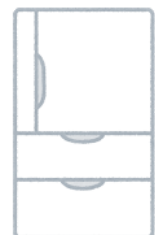
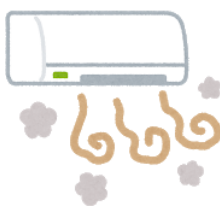


【 Contact 】

- In case that a staff comes to your house to collect.
⇒ Sanmugunshi Environmental Sanitation Association
(*Sanmugunshi Kankyō Eisei Kumiai*)
Phone Number : 0479-86-3516
Cost : : 200 yen each
- In case that you bring Bulky Waste in by yourself
⇒ Sanmugunshi Environmental Sanitation Association
(*Sanmugunshi Kankyō Eisei Kumiai*)
Phone Number : 0479-86-3516
Cost : 100 yen per 10kg
Address : 1149-1 Kannō Matsuomachi Sammu City

(6) Recycled Home Appliances (*Recycle Kaden*)

(Air conditioners, televisions, refrigerators, freezers, washing machines, dryers, PC, etc.)



- Be sure to recycle Recycled Home Appliances(*Recycle Kaden*).
- Recycled Home Appliances(*Recycle Kaden*) cannot be brought to Garbage Collection Points (*Gomi Station*).
- Computers are collected for free.

Consult with Resonet Japan Corp. Phone Number : 0570-085-800

- Please recycle air conditioners, TVs, refrigerators, freezers, washing machines, and dryers by one of the following ① to ③ ways.

- ① Consult with the shop staff that you bought the appliance from or you are going to buy the replacement from.
- ② Make a request to companies that are approved for carrying garbage. You are not allowed to ask companies that are not approved for carrying garbage. Look at pages 69 and 70 to get the company's phone number. Recycling and carrying charges are required.

- ③ Bring Recycled Home Appliances in by yourself.

Bring Recycled Home Appliances in the following order.

- Call the Home Appliance Recycling Ticket center(*Kaden Risaikuruken Center*) and ask recycling charges. Phone Number : 0120-319640

- ↓
• Pay recycling charges and transfer charges at the Post Office.

Receive "Certificate of reception for transfer and payment(*Furikae Haraikomi Uketsuke Shōmeisho*) " and "Home Appliance Recycling Ticket(*Kaden Risaikuruken*)" at the Post Office.

- Bring Recycled Home Appliances with "Certificate of reception for transfer and payment(*Furikae Haraikomi Uketsuke Shōmeisho*) " and "Home Appliance Recycling Ticket(*Kaden Risaikuruken*)" to the following places.

Where to bring	Address	Phone Number
Ecomine Corp.	604-5 Tokura Tomisato City	0476-94-0050
NIPPON EXPRESS CO., LTD. Chibahigashi Branch office	1-8-7 Ōsaku Sakura City	043-498-0856
NANSO Transport Co., LTD. Mobara Branch office	1193-1 Yamane Nagara Town Cyōsei County	0475-30-7333

◎ The Difficult Words on pages 64 and 65 ◎

※Recycled Home Appliances (*Recycle Kaden*)

- • • Electrical products that are legally prohibited from being thrown away as garbage.

You need to ask the shop staff that you bought the appliance from or you are going to buy the replacement from or the companies that are approved for carrying garbage to collect them. Recycling and carrying charges are required.

※Transfer charges • • • Handling charges that you need to pay when you transfer money at a bank

(7) Items you are not allowed to dispose of to the Garbage Collection Point (Gomi Station)

- The following items cannot be put out at Garbage Collection Points (Gomi Station).

Make a request to companies that are approved for carrying garbage. Look at pages 69 and 70 to get the company's phone number. Ask the amount of charges to the company.

Agricultural Materials (Agricultural vinyls, Large agricultural machinery, Agricultural chemicals, Containers for agricultural chemicals, Containers for chemicals) , Gas cylinders, Car parts, Oil, Batteries, Tires, Ashes, Fire extinguishers, Large electrical products for industrial use, Painting materials, Syringes, Hypodermic needles, Pianos, Construction waste materials, Bricks, Roofing tiles, Concrete, Gasoline, Diesel fuel, Kerosene, Motorcycles with an engine larger than 50cc, Soil, Stones, etc.



(8) When you put out garbage

Refer to the following table to find out the day when you put out garbage.

Dispose of garbage by 8:30a.m. on the collection day.

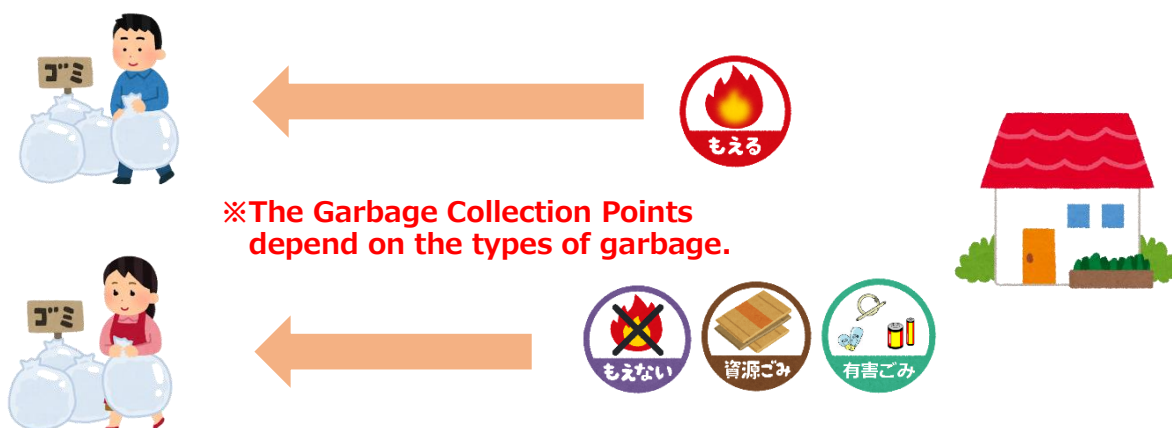
Do not dispose of garbage at different times such as the evening. If you put out garbage at different times, it will cause the garbage littered and reeked of rot.

Where you live	(1) Burnable Waste < <i>Moeru Gomi</i> >	(2) Recyclable Waste < <i>Shigen Gomi</i> >	(3) Noncombustible Waste < <i>Moenai Gomi</i> >	(4) Hazardous Waste < <i>Yūgai Gomi</i> >
	Every week	Every month		
Sanbu area	Wednesday Saturday	First Monday Third Monday	< First Monday of that month > < Third Monday of that month >	
Matsuo area	Tuesday Friday	Second Monday Fourth Monday	< Second Monday of that month > < Fourth Monday of that month >	
Hasunuma area	Monday Thursday	Second Monday Fourth Monday	< Second Monday of that month > < Fourth Monday of that month >	

(9) Garbage Collection Point (Gomi Station)

Dispose of garbage at a Garbage Collection Point (Gomi Station) on the collection day. Put it in the designated garbage bag.

There are many cases in which the Garbage Collection Points (Gomi Station) for (1) Burnable Waste< *Moeru Gomi* >, (2) Recyclable Waste< *Shigen Gomi* >, (3) Noncombustible Waste< *Moenai Gomi* >, and (4) Hazardous Waste< *Yūgai Gomi* > are different.



Illegal dumping < Dumping waste at non Garbage Collection Points (Gomi Stations) , or not obeying the rules for garbage disposal > is a crime. “Noyaki” < Burning off the fields > is also a crime. For more information about Garbage Collection Points (Gomi Stations) , contact < the Environmental Conservation Section (*Kankyō Hozen Ka*) > at the City Hall.

Garbage Collectors are not allowed to take garbage bags that are not sorted by type or garbage that is not able to be collected. Confirm the garbage that you thrown away is collected or not. Garbage Collectors will put a document on garbage that is not able to be collected. The document states the reason why the garbage is not able to be collected. Check the document and dispose of the garbage again.

If you want to dispose of a large amount of garbage at the same time, you can bring them to the following place. Make a reservation with the following place by phone.

Where to bring	Sanmugunshi Environmental Sanitation Association (<i>Sanmugunshi Kankyō Eisei Kumiai</i>) (1149-1 Kannō Matsuomachi Sammu City)
Phone number	0479-86-3516
Cost	100 yen per 1kg

(1 0) Companies that are approved of carrying garbage

When carrying garbage of another person, it is necessary to get a license from Sanmugunshi Environmental Sanitation Association (*Sanmugunshi Kankyō Eisei Kumiai*).

If you don't have a license, carrying garbage of another person is a crime.

There are illegal cases in which you make a request to non-licensed companies or person for carrying your garbage.

You can apply for collecting your garbage to licensed companies.

Use the following table to find out the company.

Name of company	Phone Number	Regarding Household Garbage
Shinkō Sangyō	0479-77-1267	○ (Household Garbage is accepted.) The company also deals with TV, Air conditioners, Refrigerators, Freezers, Washing Machines, and Dryers.
Kyōdō Recycle Corp.	0479-78-1560	
Gendai Kōgyō Corp.	0479-74-7887	○ (Household Garbage is accepted.) The company also deals with TV, Air conditioners, Refrigerators, Freezers, Washing Machines, and Dryers.
Sanbu Clean Service Ltd.	0479-86-5459	
Takeuchi Shōten	0479-86-4532	○ (Household Garbage is accepted.)
Itō Unyu Ltd.	0479-86-2180	
Itō Sōken Corp.	0479-84-0726	○ (Household Garbage is accepted.)
Shin-ei Sangyō Corp.	0479-80-7171	
Igarashi Shōkai Corp.	0479-84-1119	

Name of company	Phone Number	Regarding Household Garbage
Earth Clean Service Ltd.	0479-63-7387	○ (Household Garbage is accepted.)
Ishibashi Kōgyō Ltd.	0475-86-3334	○ (Household Garbage is accepted.)

Those who want to dispose of company's waste can apply for collecting the waste to licensed companies.

Use the table on pages 69 through 70 to find a company.

It is also possible to find out the company by asking Chiba-prefecture Industrial Waste Association (*Chibaken Sangyō Shigen Jyunkan Kyōkai*) (Phone Number : 043-239-9920) .



Contact	Address	Phone Number
Environmental Conservation Section (<i>Kankyō Hozen Ka</i>)	296 Tonodai Sammu City (Counter number 16)	0475-80-1163

< Reception Hours > Monday through Friday 8:30 a.m. to 5:15 p.m.

※The office is closed on Saturdays, Sundays, National Holidays, and from December 29 to January 3.

For inquiries regarding Bulky Waste

Sanmugunshi Environmental Sanitation Association (*Sanmugunshi Kankyō Eisei Kumiai*)
(0479-86-3516)

< Reception Hours >

Monday through Friday, 9:00 a.m. to 11:00 a.m. / 1:00 p.m. to 4:00 p.m.

Second Saturday of the month from 9:00 a.m. to 11:00 a.m.

※Closed on Sundays, National Holidays, and from December 29th to January 3rd of the following year.